

<<英汉与汉英翻译教程>>

图书基本信息

书名：<<英汉与汉英翻译教程>>

13位ISBN编号：9787301014547

10位ISBN编号：7301014546

出版时间：1993-3

出版时间：北京大学出版社

作者：柯平

页数：209

字数：135000

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<英汉与汉英翻译教程>>

内容概要

《英汉与汉英翻译教程》在引进符号关系的三个方面（语义关系、名法关系、语用关系）的同时，讨论了翻译的重要过程——理解，较深入地分析了在对原文正确理解的基础上如何恰当表述以及理解与表述之间的关系问题。

全书文字简洁，不少例句美妙有趣，具有相当的可读性。

《英汉与汉英翻译教程》尽量把符号学的语义理论落到实处，力求中肯切要地说明问题。采用的教学材料，大致按难易程度排列。

<<英汉与汉英翻译教程>>

书籍目录

第一章 绪论

第一节 翻译在文化交流和社会发展中的作用

第二节 翻译课在外语教学中的地位

第三节 翻译的概念

第四节 可译性问题

第五节 译者的素养

第二章 翻译的语义学

第一节 意义的概念

第二节 三类符号学意义

第三节 首先保证特定上下文中主要意义的传译

第四节 风格的重新考虑

第五节 翻译质量标准：符号学的翻译原则

第三章 翻译的过程

第一节 理解

第二节 传达

第三节 校改

第四章 错译分析

第一节 主要由言内因素或不当的翻译原则引致的错误

第二节 言内因素和言外因素均可引致的错误

第三节 主要由言外因素引致的错误

练习

后记

<<英汉与汉英翻译教程>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>